

Exactitud
**Exactitud...
 Homogeneidad**



.....todos los productos parecerán iguales en sus respectivos envases pero... en su interior existen numerosísimas diferencias. Es en el interior donde los Productos S. ARANGO son completamente distintos a los demás... los Laboratorios S. ARANGO están equipados a la moderna... maquinaria costosísima... materias primas de calidad... inspecciones rígidas, efectuándose durante la elaboración las controlaciones científicas más minuciosas.

.....nuestros métodos de elaboración son únicos... rigurosamente exactos para asegurar una precisión máxima y una garantía para el Veterinario... nada se ha dejado de hacer.

.....los Laboratorios S. ARANGO están preparados para asumir su completa medida de responsabilidad y en prueba de ello identifica de una manera positiva y permanente sus productos estampando en las etiquetas de todos ellos la fotografía y firma del Autor, así respaldizados son símbolo de honor e integridad.

.....satisfacción plena sentirá Vd. al aplicar los Productos S. ARANGO.
S. ARANGO significa ALTA CALIDAD, en todos los idiomas...

S. ARANGO por su CALIDAD
 en todas las clínicas

Pedidos: Apartado de Correos, 947. - MADRID - Central.

Dep. RAM Palma, 12. - Tel. 16320. - Madrid

VIDA RURAL

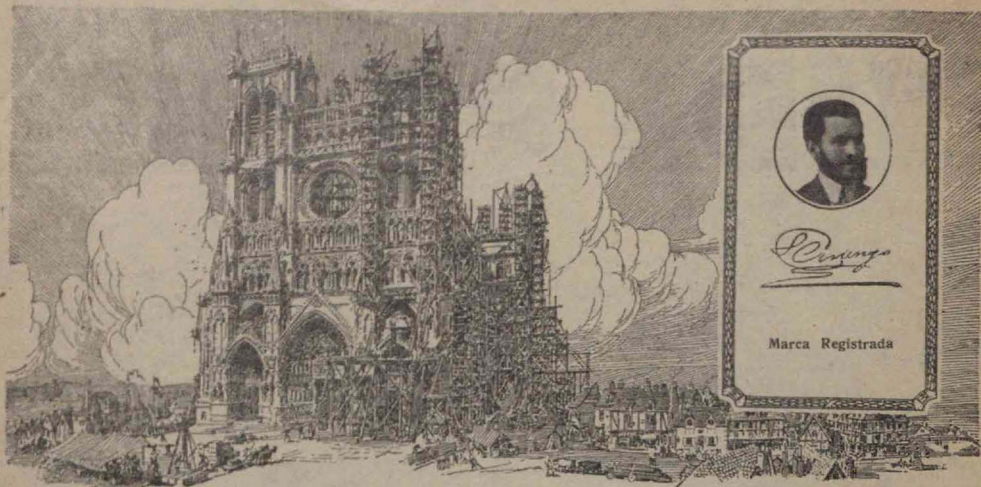


Veterinaria, Ganadería, Agricultura e Industrias Derivadas
 REVISTA LUSTRADA MENSUAL GRATUITA

Foto Estudio VIDA RURAL

Apartado de Correos 947 - Teléfono 90705
 MADRID (España)

AÑO I. - N.º 3 -- JULIO 1932



CARACTER - El Gran Constructor

"El carácter es el testigo mudo de todos los actos, el gran constructor de buenos productos"

¡Canterbury! ¡Notre Dame! ¡Amiens! ¡Reims!. Qué visiones inspira a nuestra mente la construcción de estas grandes catedrales.

Allí, los artistas crearon obras maestras de insuperable belleza y los artesanos más competentes pusieron a trabajar sus hábiles manos; los peones ofrecieron el trabajo de sus fornidos brazos; los reyes dieron con magnanimidad sus tesoros, y los nobles sus tierras.

En los esbeltos chapiteles, naves abovedadas, ventanas de vidrios pintados, cada uno imprimió una marca de su esfuerzo—cada uno dejó una imperecedera prueba del CARACTER, el Gran Constructor.

De una manera muy análoga, el CARACTER se refleja en los productos de los Laboratorios S. ARANGO... no se hicieron en un día... al igual que las grandes construcciones representan muchos años de estudio continuo y tenaz sin omitir sacrificio alguno, incesantes e intensos trabajos de laboratorio y directo sobre enfermos... en la gran Marca S. ARANGO no hay nada puramente accidental... la Marca S. ARANGO ofrece al mundo un nuevo concepto de superior CALIDAD.

S. ARANGO es una verdadera garantía para el

LABORATORIOS S. ARANGO

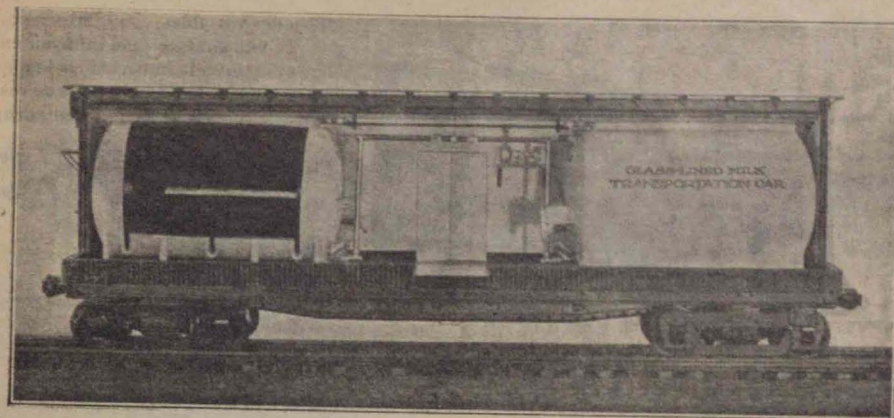
"protegen la ganadería mundial"

Veterinario... las Especialidades S. ARANGO antes de salir del laboratorio, han de pasar victoriosas por diferentes ensayos de exactitud... toda la producción está gobernada por un cuidadoso sistema de inspección y de controlaciones muy severas.

Debido a su inquebrantable celo en la observancia de las Normas del CARACTER, las Especialidades S. ARANGO tienen el privilegio de ser recetadas por todos los Veterinarios del mundo. Los Laboratorios S. ARANGO siguen las normas de:

- HONOR:** Reputación comprobada por su lealtad.
- CALIDAD:** Productos elaborados concienzudamente, cuya calidad se declara con franqueza.
- SOLVENCIA:** Sólida situación económica y seriedad a toda prueba.
- SERVICIO:** Reputación reconocida por ejecutar con esmero y prontitud todos los pedidos que se les confían.

Búsqese la Marca S. ARANGO, que simboliza estas altas normas, en etiquetas y precintos, folletos e impresos; es la marca que simboliza HONOR e INTEGRIDAD en todo el mundo.



Sección de un tanque-wagón que permite apreciar la disposición interior del mismo.

COMERCIO PECUARIO

El esmalte de vidrio y su aplicación en los envases de leche y sus derivados

POR S. ARANGO, HIJO, VETERINARIO HIGIENISTA

El constante aumento del consumo, producción, tratamiento y distribución de la leche, hace necesario, que de día en día surjan procedimientos mediante los cuales se cumplan las exigencias del mercado. Así ocurre que los recipientes usados hasta ahora para la conservación, tratamiento y transporte de la leche, consisten, en la mayoría de los casos, en envases nada garantantes ante las influencias exteriores negativamente favorables a este valioso alimento. La capa de estaño, cuyo fin es servir de protección a la leche, con respecto a la base de hierro o cobre, es de duración corta ya que desaparecen por la acción continuada y directa del ácido láctico, el agua sódica de la limpieza y demás elementos tan necesarios para el mismo objeto; pero a pesar de haber desaparecido bastante capa de estaño, no es lo suficiente para que, a simple vista, podamos

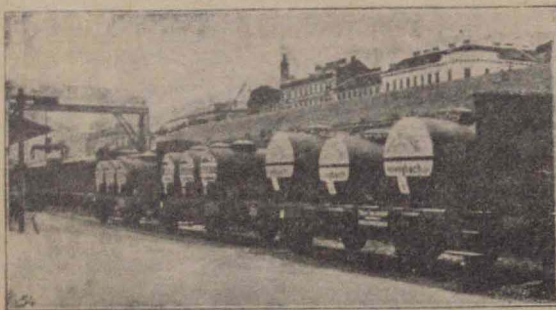
percibir la serie de poros y pequeñas aberturas que durante un sin fin de meses presenta la superficie del estaño. Así mismo se puede considerar como imperfecta la limpieza llevada a cabo en tales recipientes.

Por todos es sabido que el ideal para recipiente de la leche es el vidrio, sin embargo, la fragilidad de este material dificulta la fabricación de tanques grandes con este material, de ahí se haya pensado en obtener un material que gozando de las ventajas del vidrio no presente los defectos de éste.

A este fin se dispone de una chapa de acero Siemens-Martin de gran valor y de espesor de 6-10 milímetros, conforme la cabida de los envases; de esta suerte, el tanque gozará de gran resistencia contra agentes mecánicos debido a este material de fondo; el acabado ha de ser de forma que no tengan es-



Solo en aquellos países donde se precian, justamente, de la atención que prestan a la producción láctea, se pueden ver con frecuencia instalaciones a base de recipientes con esmalte de vidrio.



Arriba: Estos recipientes, recientemente llenados de leche, esperan la hora de la partida a su destino.—A la derecha: El almacenamiento de la leche, tanto en estado crudo como pasteurizada, es una de las fases más interesantes y de mayor importancia por la cual atraviesa la industria lechera.

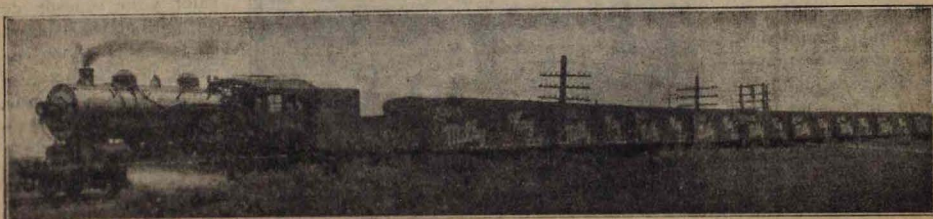
quinas ni cantos agudos que puedan ofrecer lugar a la anidación de sustancias orgánicas y bacteriológicas. Esta chapa de acero, y mediante fusión a temperaturas de 800-1.000 grados, se reviste interiormente por una capa doble de esmalte vidrioso que permanecerá bien incrustada en todos sus poros



En ocasiones el transporte de la leche verificase en tanques automóviles, como éste, por medio de un recipiente aislado.

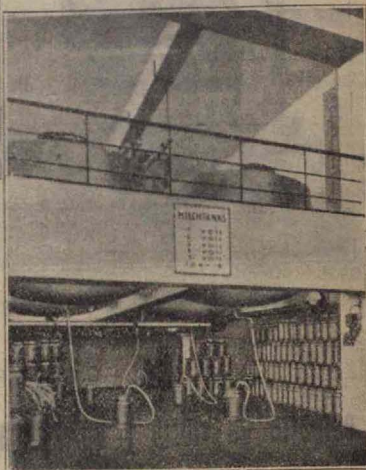
para que de esta manera no se obligue al material a su fraccionamiento aislado.

Esta capa de esmalte vidrioso tiene la particularidad de que su composición la permite una expansión idéntica a la del acero, de tal forma, que tanto



.... y ahora, a los centros de abasto.

presiones variables, como bruscas cambios de temperatura, no influyen en lo más mínimo en la integridad del tanque. Aparte de estas condiciones de resistencia, la ventaja de los recipientes cons-



truidos a base del esmalte de vidrio, es que presenta una superficie lisa y azul oscura que permite observar perfectamente la existencia de alguna gota de leche, manteca e impurezas, después de la limpieza de los mismos.

Los tanques-automóviles o tanques-vagones, cumplen debidamente su cometido suministrando la leche fresca, recién ordeñada, a grandes distancias del centro productor o también el abastecimiento a colonias y poblaciones donde no se explote este negocio debidamente. Estos recipientes son, sobre todo, muy necesarios en los meses de estío ya que impiden las alteraciones de la leche y ofreciendo siempre una temperatura uniforme.

Dentro de estas excelencias del esmalte de vidrio permite, además de tratar y almacenar la leche natural y decremada, la elaboración de crema helada, de queso, etc.

Luther Burbank, el mago de las plantas y árboles

Sus descubrimientos aumentaron el abasto de alimentos del mundo, dieron incremento a la riqueza agrícola y deleitaron a millones de los aficionados a las frutas y a las flores.

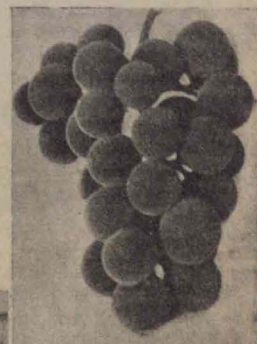
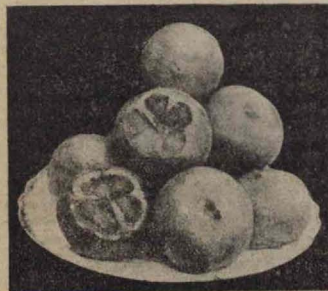
POR CORNELIUS BURFORD

Luther Burbank fué llamado el «mago de la horticultura»; mas nada de mágicos tuvieron sus descubrimientos, ya que sus maravillosos logros fueron alcanzados solamente mediante un fuerte trabajo y una incansable aplicación a sus ideales.

Rara vez, en la historia de la humanidad, se presentan hombres como Burbank. Las superplantas que desarrolló, tanto en la variedad de las comestibles como en las de las ornamentales, aportaron millones de dólares a las arcas de los hacendados y deleitaron a millones de los aficionados y amantes de las frutas y de las flores. Dió a conocer a su generación la manera de obtener más alimentos, de lo que habrían creído posible

ro el trabajo de Burbank. Si había algo que le preocupase menos era la remuneración monetaria de sus labores. Jamás ofreció nada a la venta. No fué horticultor ni florista por negocio; fué sí el originador de nuevas clases de árboles, flores, frutas, vegetales, hierbas y legumbres.

Nació en un villo- rrio de New England el 7 marzo de 1849, y falleció en su casa de Santa Rosa Cali-



Los Agricultores y Horticultores de todas partes han sacado mucho provecho de los productos de la tierra que desarrolló Burbank.

Arriba, al centro, vemos la patata Burbank, uno de los mejores alimentos del mundo. A la derecha, arriba, una nueva variedad de uvas, y a la izquierda una de granada. Abajo, Mr. Burbank en su invernáculo.

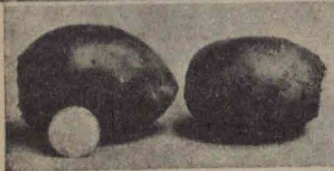
(Fotos. Estudio «Vida Rural».)

las anteriores generaciones. Nadie podrá fijar nunca con certeza todo el beneficio que hizo a la humanidad; pero se ha expuesto que solamente con su creación del cacto sin espinas, aportó una suma fabulosa a la riqueza de la costa del Pacífico de Norteamérica. Y sus descubrimientos en el desarrollo de la patata aumentaron de un modo incalculable el abasto de alimento del mundo.

Mas raya en impertinencia el avaluar en dine-

fornia, el 11 de abril de 1926. Comenzó sus experimentos con los productos de la tierra, a una edad muy temprana. Muchas de sus investigaciones de los misterios de la vida vegetal las llevó a cabo venciendo grandes obstáculos; al principio, sus teorías fueron consideradas visionarias y miradas con malos ojos.

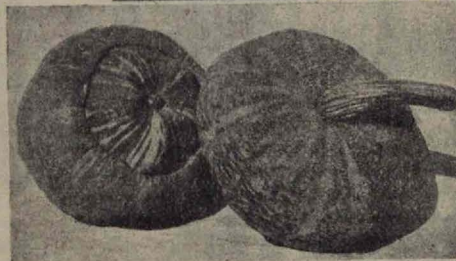
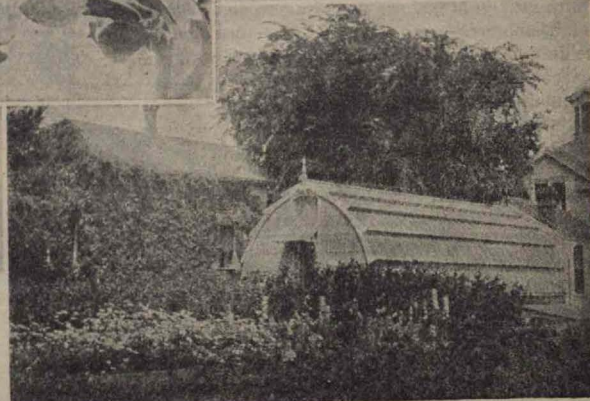
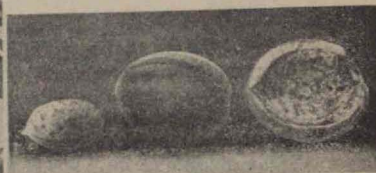
Alcanzó su primer notable logro a la edad



de 22 años, cuando produjo la patata Burbank. Esta misma patata, casi sin cambio ni mejora alguna, es tenida ahora como la mejor del mundo. Hay poblaciones enteras que viven y prosperan cultivándola como un producto exclusivo. Se ha regado a todos los ámbitos de la tierra y ha ejercido una gran influencia en el abasto humano de alimentos, probablemente, más que cualquiera otra planta. Dicese haber aportado unos veinte millones de dólares a la producción anual de los Estados Unidos, solamente. Mas Burbank sólo recibió ciento cincuenta dólares y diez patatas por este tesoro de incalculable valor. Con ese dinero y con el que sacó de la venta de su pequeña finca, se fué a California e inició el trabajo en el que perseveró hasta su muerte.

El cacto sin espinas, otro de sus grandes logros, fué fruto de diez y nueve años de incansables esfuerzos. Crece y florece con la cantidad mínima de humedad. Tiene la virtud de absorber la humedad en el aire más seco y en el suelo más árido. Es un alimento de emergencia para el hombre, y, como

tal, sirve de comida y bebida para los viajeros por el desierto. Dicese que el gobierno de la India ha visto en este cacto de Burbank un medio de evitar las hambrunas, sembrándolo en los lu-



El Laboratorio del Genio y algunos de sus maravillosos productos.

El cacto sin espinas (arriba a la izquierda) crece en áridos desiertos y produce 90 toneladas de alimento por acre. Al centro, izquierda, tunas del cacto sin espinas; el diámetro de la moneda que allí se vé es de una pulgada y media. Arriba, a la derecha, un híbrido de melocotón y almendra. Al centro, vista del invernáculo y huerto de Burbank. Abajo, variedad mejorada de calabaza de Chile. (Fotos. Estudio «Vida Rural»)

riedad mejorada de calabaza de Chile. (Fotos. Estudio «Vida Rural»)

gares desiertos. No ha menester cuidado y sobrevive las sequías que matarían toda otra vegetación.

Otro de sus triunfos fué el de la ciruela sin hueso, que la ciencia estaba convencida que no se podía producir. También creó una nueva fruta, la ciruela-albaricoque, una combinación de las dos frutas, y transformó la mora negra en blanca y le quitó sus espinas. Dió fragancia a la cala, y transformó la adormidera dorada de California en una flor de color de rosa.

A instancias de los conserveros que le pedían un guisante perfecto en el que maduraran simultáneamente todas las vainas, Burbank, al cabo de tres años de intenso trabajo, logró suministrarles lo que deseaban. También acortó el período necesario para su maduración, de modo que se pudiese hacer dos cosechas al año. Mejoró también el tomate, el que ahora madura mucho más temprano.

Mr. Burbank se hallaba efectuando más de tres mil extensos experimentos, cuando le sorprendió la muerte a la edad de setenta y siete años. Venía cul-

tivando en su huerta más de cinco mil especies botánicas, distintas, de todas partes del mundo. Producía más de un millón de plantas cada año para propósitos de ensayo.

Nada había de mágico en su incansable tenacidad al producir más de un millón de gladiolos, nada más que para obtener las variedades que él quería. Produjo diez mil injertos de la ciruela y del albaricoque antes de poder perfeccionar la ciruela-albaricoque. Dedicó diez y seis años de experimentos continuos a la eliminación de las espinas de las



La casa de Mr. Burbank y otros de los famosos productos de su genio.

Arriba, izquierda, las ciruelas-pasas sin hueso. Arriba, derecha, tomates híbridos. Al centro, izquierda, moras blancas. Abajo, centro, la mora primus, una especie completamente nueva. Al centro, derecha, la casa en que habitó el mago de las plantas. (Fotos. Estudio «Vida Rural»)



plantas espinosas, antes de lograr producir el cacto sin espinas, el que habría de producir noventa toneladas de alimento de un acre de terrenos áridos.

Su método era sencillo. Consistía en ir eliminando las características atávicas por medio del cruzamiento, y luego elegir, de la gran variedad de formas resultantes, la planta que más se aproximaba a sus requisitos. Mas donde los horticulturistas menos competentes obtienen solamente resultados insignificantes, Burbank, con su gran imaginación, previsión y fe, hacía maravillas. Fué un verdadero genio en su infinita capacidad para el trabajo.

Entre sus muchas creaciones se pueden contar once variedades de ciruelas: La Gold, Wickson, Apple, October, Chalco, América, Santa Rosa, Formosa, Beauty, Eldorado y Climax. En ciruelas-pasas creó las variedades conocidas con los nombres ingleses de Stoneless (sin hueso), Giant, Splendor, Sugar y Standard. Creó las cerezas Burbank y Abundance; las rosas Peachblow, Burbank y Santa Rosa, margarita Shasta, calas Giant y Fragrance, y varias clases de manzanas, melocotones, nueces, bayas y otras frutas, aparte de muchos árboles, flores, hierbas, legumbres y vegetales.

Mr. Burbank fué un hombre de estatura muy pe-

queña, pero no era ni delicado ni débil. Vivió muy sencillamente en el pueblito de Santa Rosa, frente de la bahía de San Francisco, en donde tenía un huerto de unos tres acres de extensión. Este era su laboratorio y el sitio en que trabajaba y se distraía. Su casa estaba frente al huerto. Todo lo tenía a la vista. A algunas millas de distancia tenía un terreno más grande en el que llevaba a cabo los experimentos que exigían mayor espacio.

Fué allí donde desarrolló la nuez Paradox, que es un híbrido de la nuez persa y la nuez negra. Sus árboles crecen tan rápidamente que el tronco produce una toza para aserrar, de buen tamaño comercial, en siete años. Uno de estos árboles en su rancho sólo tiene once años y ya casi tiene cuatro pies de diámetro.

Trabajando en ese problema, Burbank descubrió algo que en el curso de otros experimentos que se hagan, resultará indudablemente en un crecimiento igualmente rápido en tratándose de otra clase de árboles. Descubrió el principio del «gigantismo» latente que aún se encuentra en los árboles.

NOTAS DE DIVULGACIÓN

PSICOLOGÍA ANIMAL

POR ELISEO FERNÁNDEZ UZQUIZA, VETERINARIO

Al implantarse el reciente plan de estudios de la carrera de Veterinaria, en el que existe una asignatura con el título de «Psicología animal», causó el asombro de muchos, y el comentario de no pocos, la enseñanza de semejante disciplina. Sin embargo, hay un gran número de fenómenos y manifestaciones animales que no pueden tener lugar más que dentro del campo de la doctrina psicológica.

No es para nadie nuevo el que la palabra psicología se compone de las raíces griegas «psyche», que quiere decir mariposa, aire que refresca, soplo, alma, y «logos», que significa tratado, quedando, por tanto, definida nominalmente la psicología como el tratado del alma; y he aquí la única tragedia de esta ciencia cuando se pretende decir lo que es alma; la misma que acontece en Biología al intentar definir lo que es la vida, y el mismo defecto de que adolece la Física con respecto a la energía. Es únicamente ganas de discurrir con demasiada sutileza, el pretender definir con claridad, exactitud y precisión el alma, la vida y la energía, cuando en realidad no son ellas como tales las que nos interesan, sino sus manifestaciones y fenómenos.

Si no fuera porque las definiciones carecen de

todo valor, desde el momento que siempre son incompletas, dada la imposibilidad de poder encerrar en un reducido número de palabras la complejidad de lo que pretenden definir, podría decirse que la Psicología es la ciencia que estudia los fenómenos que se atribuyen al alma, sus causas y sus efectos.

No hemos de hacer la más ligera manifestación sobre si los animales tienen alma, tampoco está en nuestro ánimo orientar estas pergeñadas líneas en el sentido de una psicología sin alma, al igual que sabios tan competentes como Mill, Bain, Taine, Ribot, Wundt, James y otros muchos que, negando la substancialidad del alma, admiten la distinción esencial entre los hechos físicos y psíquicos, así en el hombre como en los demás animales. Ni queremos pretender explicárnoslo todo, como los materialistas, por las solas fuerzas de la materia, ni como los frenologistas Gall, Spurzheim, Broussais, que intentan, por la configuración del cerebro y de la cabeza, llegar a conocer los instintos, el talento, la habilidad y las disposiciones morales.

Nuestra pretensión no es otra que poner de manifiesto, por medio de algún relato histórico, los mu-



Eliseo

FOTOGRAFIA Y FIRMA DEL AUTOR DE LAS ESPECIALIDADES «S. ARANGO»

... nos deslizamos en el siglo de los grandes genios, cautivan sus proyectos, trascienden sobre lo irrealizable; el siglo de absoluto poder, han incubado los magnos progresos... en el octavo año del mismo siglo, un gran Genio de la Terapéutica dió a luz los gigantescos estudios de su especialidad veterinaria... compuso, en atención a las necesidades de la Clínica, las fórmulas que llevan su nombre:

«S. ARANGO»

... las Especialidades «S. ARANGO» representan al gran Genio del siglo en trabajos de la Clínica y del Laboratorio... exija la marca «S. ARANGO» para obtener la confianza de un producto que posee la máxima garantía...

es «S. ARANGO» la marca predicta del Veterinario, por sus inverosímiles resultados, escrupulosa preparación y moderna técnica de aplicación...

chos fenómenos psíquicos que poseen los animales, como son: el instinto, la sensación, la percepción, la imaginación, la atención, la memoria, la inteligencia, los sentimientos, la voluntad, etc., etcétera, y que el lector vea que no pueden ser interpretados ni encajados más que dentro de una doctrina que llene por título el de *Psicología animal*.

He aquí un resumen de la historia del perro de Montargis, tratada admirablemente en el libro de Castro y Serrano, titulado «Animales célebres de todos los tiempos y de todos los países»:

Entre los arqueros del Rey Carlos V, estaba el valeroso oficial Macario, hombre bravo y estimado de todos, sólo la condición de ser extremadamente envidioso enturbia la personalidad de este caballero. Esta particularidad la demostraba siempre extraordinariamente cuando se trataba del oficial de caballería Aubri de Montdidier.

En una ocasión, y estando Montdidier jugando un partido de pelota, sus compañeros elogiaban su forma y agilidad para tal juego; el arquero, contrariado, y no queriendo ver estas como otras condiciones de su rival, motivó que se entablara entre los espectadores una fuerte quimera en la que todos censuraron la conducta del arquero, dándose por terminada la disputa sin trágicas consecuencias.

Había pasado algún tiempo. Una mañana primaveral paseaba, por el bosque de Bondi, Aubri de Montdidier acompañado de un hermoso perro que le proporcionaba los ratos de mayor alegría y despreocupación. Cuando el encanto del paseo era mayor, salió con ligereza de detrás de un árbol un hombre, que dirigiéndose con violencia sobre Montdidier le asesinó. Entre el asesino, y que no era otro que el envidioso arquero Macario, y el perro se entabló una dura lucha de la que el perro sale vencedor, dándole por muerto. El arquero Macario entierra el cadáver de Montdidier y, como si nada hubiera sucedido, regresa a la ciudad.

De los golpes recibidos reacciona el perro y, acercándose a la sepultura de su dueño, lanza en vano aullidos clamorosos y tristes. El hambre, la sed y el deseo de esclarecer el crimen, le lanzan en desenfrenada carrera hacia la casa de un amigo de Montdidier, donde, después de saciadas sus necesidades, pretende, por medio de lamentos dolorosos, corriendo hacia la puerta y tirando de la ropa a los que le habían auxiliado, que le siguieran. El animal no llega a ser comprendido. Regresa a la tumba de su amo. Numerosos fueron los viajes que hizo desde el lugar del crimen a la casa de los amigos de su amo, hasta que éstos, sospechando algo anormal en el animal, y a título de curiosidad, decidieron seguirle. El animal les guía hasta el lugar donde

reposaban los restos del que fué su amo. Escarba enérgicamente hasta que consigue poner al descubierto el cadáver de Aubri de Montdidier.

Las pesquisas llevadas a cabo para el esclarecimiento del crimen resultan infructuosas, de nada ni de nadie se sospecha. Un día el perro reconoce al arquero criminal, que se encontraba entre un grupo de caballeros. Se lanza a él, pero son separados. Desde este momento el perro no deja de perseguir tenazmente a Macario, hasta que tanta tenacidad persecutoria llega a infundir sospechas.

Llegan a oídos del Rey tales sucesos y ordena llamar a Macario, que cínicamente niega su crimen. El Rey no queda satisfecho y ordena que combatan en el palenque y ante su presencia el acusado y el acusador.

Macario se arma de un palo en forma de maza, y al perro se le pone, para que pueda guarecerse y defenderse, un tonel libre por los extremos. Dada la señal de lucha, el perro emprende ésta con tal arrojo y saña, que Macario, vencido, pide gracia, mandando el Rey retirar el perro. Macario confiesa haber dado muerte a Montdidier, sin más testigo que aquel perro.

Esta es la historia, más o menos bien expuesta, del perro de Montargis, historia de la que no sólo Castro y Serrano se ha ocupado, también ha sido relatada en la obra «Tratado de amor y caballería», de Montfalcon, y en los libros de Julio Scaligero.

Sea el lector el encargado de interpretar y hacer la psicología de este interesante perro, que si le puse de manifiesto fué porque, aparte de ser un caso histórico, puede servir de provecho aunque no sea más que para ir desechando la indiferencia existente hacia las cualidades psíquicas que los animales poseen.

Cuando en España existan laboratorios acondicionados para estudiar experimentalmente los múltiples y variados fenómenos psíquicos que los animales nos brindan en todo momento, podremos abordar estos problemas de psicología animal con la justeza que por su análisis merezcan, por ahora hemos de limitarnos a las declaraciones más o menos cabales que, con la simple observación y un reducido número de pruebas, logramos recoger.

Por el escaso espacio a que he de someterme, hace que termine, pero no sin mencionar el influjo que parece tener el sistema endocrino sobre las funciones psíquicas e intelectuales, y, aunque en la actualidad nada seguro pueda decirse sobre estos asuntos, quizá llegue un día, no muy lejano, que investigadores infatigables como Marburg, Munzer, Frankl-Hochwart, Campbell y otros cuantos, nos demuestren que todo lo que achacamos al alma no es patrimonio más que de tal o cual hormona.

La producción de huevos

Los huevos han adquirido tal importancia en la alimentación, que si bien ya hace 40 años se les consideraba como un artículo de comercio mundial, últimamente ha adquirido dilatadas proporciones su producción. Los principales países importadores de huevos son Inglaterra y la Europa central, que conjuntamente consumen las tres cuartas partes del artículo ofrecido en el comercio internacional. La China continúa ostentando el mayor mercado exportador hasta el punto de alcanzar el 25 por 100 de la exportación mundial. Bélgica, Holanda e Italia, se le aproximan en su exportación que de continuo aumentan notablemente. En Inglaterra y Europa central, no solamente producen lo necesario para su consumo, sino que hasta exportan este artículo.

Según se podrá apreciar, es algo incompatible la producción de huevos con la crianza de gallinas, de esta suerte se van estableciendo dos clases de industriales que fácilmente vencerán las exigencias modernas, así como los adelantos, que a la industria se refiere.

Es necesario para establecer una buena escala en la producción de huevos, el que el gallinero se componga de buenas ponedoras, previa selección.

Para comenzar con buen resultado económico se hace preciso adquirir pollitos de un día, procedentes de razas reputadas de buena calidad. Paralelamente se puede desarrollar la incubación artificial sin la cual se hace imposible constituir un moderno gallinero. Ya de antiguo se tuvo siempre, como una cosa necesaria, en todos los pueblos, prácticas semejantes a la actual incubación artificial. Algunos soberanos, como Carlos VII y Francisco I de Francia, llegaron a poner en práctica la incubación artificial en gran escala por medio de los *mamals*, fracasando en su cometido ante la carencia de personal útil para estas operaciones. Las técnicas mo-

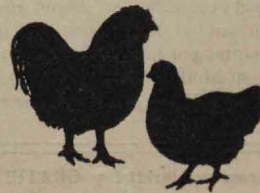
dernas han perfeccionado estas cámaras calentables notablemente.

Entre los diversos modelos que existen en la actualidad en el mercado, son las incubadoras horizontales las más usadas; están compuestas de cajas planas colocadas sobre pies, como una mesa, y calentada por un sistema de tubos instalados bajo la tapa. Con el fin de economizar sitio y combustible se pueden superponer varias incubadoras, recibiendo la denominación de incubadoras dobles, triples. Los huevos están colocados en un sitio relativamente alto y se gradúan su aproximación o alejamiento a los tubos, merced a las necesidades térmicas.

Existen otros modelos de incubadoras en forma de armario, en los cuales los cestos de huevos están colocados, en gran cantidad unos sobre otros, y con mecanismos adecuados se impide se acumule el calor en la parte superior del aparato. Se hace necesario la existencia de los cestos de salida indiferentemente colocados (arriba, abajo, lateralmente). No para aquí la cría racional sino que también la cría de los pollitos se ha vuelto artificial por medio de cámaras especiales (cluecas artificiales) de variados tamaños y construcciones.

Por último, para obtener huevos de buena calidad se necesita mejorar las razas de ponedoras y estandarizar su producción, ofreciendo al mercado huevos de mayor tamaño, de cierto color de cáscara preferido por el comprador y que sean frescos. Una selección y clasificación del huevo y su empaque especial ofrecen probabilidades de buena demanda. Estas operaciones tan diversas están facilitadas, hoy día, por medio de aparatos *ad hoc*.

En resumen, la producción de huevos y su comercio, no sólo exigen mayor cuidado de los productores, sino de la parte industrial, que suministre al productor cuantos medios pudieran satisfacer las exigencias del comercio y del público.



Cuidado Sanitario del Ganado

Lógicamente preocupa al propietario de ganado la suerte que pueda éste correr ante el evento de cualquier enfermedad.

En la mayor parte de los casos que puedan producirse, no debe faltar una solución siempre eficaz y a tiempo, máxime cuando la práctica y el recuerdo de hechos semejantes permitieron excelentes resultados. Algunas veces, y no la mayoría, el ganadero, merced a su sentido común, establece la defensa de sus animales ante la aparición de cualquiera manifestación morbosa, pero una vez desarrollada en el organismo, las cosas presentan otro cariz y hay necesidad de acudir al Veterinario.

Por todos es sabido que anteriormente se presentaban en menor número las enfermedades que hoy diezman nuestras ganaderías. Andando el tiempo, y con la especialización del ganado, su mayor pureza, el aumento de transacciones tanto nacionales como extranjeras, los concursos, etc., ha hecho notorio el peligro de la aparición, cada día, de nuevas enfermedades.

Es excepcional el que pueda presentarse enfermedad alguna cuando el ganado goza de la asistencia higiénica y trabajo normal. Lo corriente es que abunden los animales enfermos en cuadras y establos mal atendidos y peor acondicionados, y se desmesure su aplicación para el trabajo u otros fines.

Teniendo mucha práctica en la vigilancia colectiva de grandes contingentes de animales, fácilmente puede destacarse entre todos, aquel que por sus manifestaciones exteriores le hacen destacarse del grupo.

En párrafos anteriores dejamos indicado que son numerosas las enfermedades que hoy en día pueden atacar a la cabaña española, no obstante existe un grupo que hace su presentación en un 90 a 95 por 100 de los casos que ofrecemos a la consulta del técnico.

Entre las enfermedades más comunes tenemos aquellas que residen en el aparato digestivo que curarán tan pronto como sea inyectado el Purgante S. Arango, y aprovechando esta oportunidad le aconsejamos que no dé usted más purgantes por la boca a sus ganados por no ser práctica su administración, siendo ineficaz sus resultados y... peligro-

sísimos si llevan sustancias sin disolver, porque con frecuencia al administrarlos se atragantan los animales, van [a parar al pulmón, y una vez allí obran como cuerpos extraños, produciendo trastornos graves. Las extremidades locomotoras adolecen de un sin fin de lesiones que en el 99 por 100 de los casos se caracterizan por una claudicación más o menos acentuada—según la lesión—que hace necesario la aplicación de una pomada, y un excelente y acreditado revulsivo como el Tópico S. Arango.

Así mismo, fácilmente puede presentarse una afección del aparato respiratorio, y en este caso, para evitar mayores males, acudiremos al nunca igualado Pulmonar inyectable (traqueal) S. Arango. Después de desaparecer la afección pulmonar es menester hacer recuperar las fuerzas al enfermo, su apetito y su brio para el trabajo, o que, en el caso de la vaca lechera, aumente su producción y mejore el estado de carnes; ¿cómo hacer esto? si administramos el Reconstituyente S. Arango quedará usted asombrado y tendrá siempre presente sus indicaciones.

Y... si en el pequeño hato de ganado lanar que usted tiene ha aparecido la SARNA a sus anchas entonces ¿qué haría usted? ¿Desesperarse? no; nosotros le diremos que cuando aparezca alguna enfermedad parasitaria en cualquier clase de ganado emplee el Antiparasitario-antisárnico S. Arango, si es que aprecia sus intereses.

Cuántas veces también se presentará en su ganado un animal con alguna lesión que interese la vista que bien pudo ser un pajotazo, una contusión u otra cosa cualquiera, pero que al fin usted ve en peligro el ojo del animal. Sepa usted que hoy esto no se entrega a una serie de curas caseras; el Veterinario le dirá lo que nosotros, que la terapéutica ha mejorado tanto y tanto, hasta surgir el eficazísimo Colirio S. Arango, el que con pocas aplicaciones permite conseguir un lisonjero éxito.

Los tumores, verrugas, etc., cualquiera que sea su origen afean el exterior del animal, o, cuando menos, no le permite desarrollar el trabajo con pulcritud; pues bien, superando al bisturí, que una vez y otra habrá intervenido en el tumor, podemos aplicar el Polvo deterativo S. Arango y así con-

seguiremos hacer desaparecer radicalmente todas esas neoplasias.


Y, por último, todos, absolutamente todos los animales que constituyen su propiedad pueden presentar por accidentes del trabajo u otras causas, heridas, llagas, rozaduras, fistulas, etc., que impiden en ocasiones dedicar estos animales a las faenas agrícolas o a otros fines de provecho para usted, en este caso nada más indicado que el uso del producto más científico conocido hasta la fecha: el Antiaftósico-cicatrizante S. Arango y verá cuán grandiosos son los resultados que este específico proporciona.

En resumen: sustrayendo a sus animales de los agentes que puedan causar tales enfermedades, pueden gozar de una excelente salud; de todas formas, la posesión de un botiquín surtido con las maravillosas especialidades S. Arango, permite la aplicación de los mejores tratamientos en caso de presentarse alguna enfermedad, evitándole pérdidas económicas y ahorrándole muchos sinsabores e intranquilidad; pero siempre, ¡en todo caso! le aconsejamos acuda al Veterinario para que vigile el curso de la enfermedad.

S. A. C.

INSTITUTO DE HIGIENE

“VICTORIA”



SUEROS Y VACUNAS
PARA GANADERIA

Concesionario exclusivo para España y
Portugal de los productos biológicos

FORT-DODGE Y FOWLER

EE. UU. DE AMÉRICA DEL NORTE

ARCO, 14
Teléfono 1826

DIRECCION
Telográfica } IMA
Telefónica }

SALAMANCA



Labor social del Veterinario, por Nicéforo Velasco. Un tomo de 322 páginas. Valladolid, 1932. Precio: 6 pesetas.

La competente doctrina, que de un modo original siempre ha mantenido sobre esta materia el autor, queda demostrada en esta obra. La lectura de este librito es de verdadera importancia en los momentos actuales de auge por los cuales se desliza la Veterinaria; en estos instantes, llena a su vez el vacío bibliográfico que en este asunto existía. Expone el autor, entre otras materias, la influencia social de la Veterinaria, esta misma profesión en el campo, los factores fundamentales de la labor social (agrícola, pecuaria, económica y cultural), y la Veterinaria en la clínica, tribuna y prensa.

En esta sección daremos cuenta de todas aquellas obras que gratuitamente se nos remitan.

Use nuestra oficina como si fuera la suya propia

Cuando Vd. venga a Madrid, recuerde que nuestras oficinas están a su disposición. Aprovechélas para recibir su correspondencia, telegramas y telefonemas, mientras esté entre nosotros.

VITA RURAL

68, San Vicente. Apartado 947. MADRID
TELEFONO 90705

MUY IMPORTANTE

Si Vd. desea obtener éxitos supremos y continuos en el ejercicio de la Medicina Veterinaria, debe usar en cuantos casos estén indicadas las Especialidades S. Arango para Veterinaria, Especialidades que por su bondad y eficacia han conquistado el primer puesto en la terapéutica moderna. No lo dude. El uso de ellas se lo patentizará.

Miles de testimonios lo acreditan en forma irrefutable.

AVISO.—Si quiere recibir con regularidad y GRATUITAMENTE todos los números de esta revista, debe solicitarlo de la Dirección.

A los Veterinarios Higienistas

Hemos recibido la siguiente circular que publicamos:

«Distinguido compañero: Al celebrarse la reciente Asamblea de la Asociación Nacional Veterinaria Española, surgió en nosotros la idea de iniciar la defensa de nuestros derechos, y aunque uno de nosotros tenía presentada una proposición recabando el rápido cumplimiento de lo que el Estado nos ofreció al convocar las oposiciones, creímos conveniente celebrar una reunión, a la que no asistieron todos los higienistas que estaban en Madrid, porque no conocíamos a todos ellos.

En citada reunión redactamos un escrito, que presentamos a la Asamblea, encargando al señor Velasco de su defensa, la cual realizó a satisfacción de todos nosotros, defendiendo con su habitual energía la justicia de nuestras peticiones, consiguiendo captar el apoyo de la Asamblea después de un amplio y acalorado debate, y logrando que, en su mayoría, fuesen incluidas en las conclusiones generales.

Pero creyendo los reunidos que lo hecho no era nada más que la iniciación de una campaña de reivindicación de nuestros derechos, acordamos nombrar un COMITE DE ORGANIZACION Y PROPAGANDA, integrado por los que tenemos el gran

honor de firmar la presente circular, recabando vuestra incondicional adhesión para la obra que proyectamos, adhesión que creemos no ha de faltaros, ya que nuestro ideal es la defensa de nuestros derechos, al mismo tiempo que queremos coadyuvar a la labor fructífera que ha de desarrollar la Dirección General de Ganadería, para que los servicios cuya capacitación se nos ha reconocido oficialmente a los VETERINARIOS HIGIENISTAS, sean lo más beneficioso posible y rindan a la nación la máxima labor sanitaria.

Hemos acordado los reunidos contribuir, por ahora, cada uno de los higienistas que quieran luchar por la defensa de sus intereses (que creemos sean todos) con cinco pesetas, que se remitirán juntamente con el boletín de adhesión, a don Nicéforo Velasco, Zapico, 9, Valladolid.

Como ignoramos la residencia de algunos compañeros, rogamos a los que reciban esta circular, se conviertan en decididos propagandistas de la idea, comunicándosela a los higienistas de su provincia, para que con la mayor urgencia podamos contar con todas las adhesiones, ya que es necesario proceder con la mayor rapidez posible.

En espera de su pronta adhesión, le saludan sus afectísimos compañeros, *Nicéforo Velasco, Juan Sánchez-Caro, Antonio Castillo y Julio Costa Quintero.*

Junio de 1932.»

BOLETIN DE ADHESION

Don Veterinario Higienista, con
residencia en provincia de
se adhiere a la idea de constituir el bloque de defensa de nuestros derechos, y remite por giro postal cinco pesetas para los gastos de organización y propaganda, comprometiéndose a formar la ASOCIACION DE VETERINARIOS HIGIENISTAS, si fuese necesario.

de de 1932.

Firma

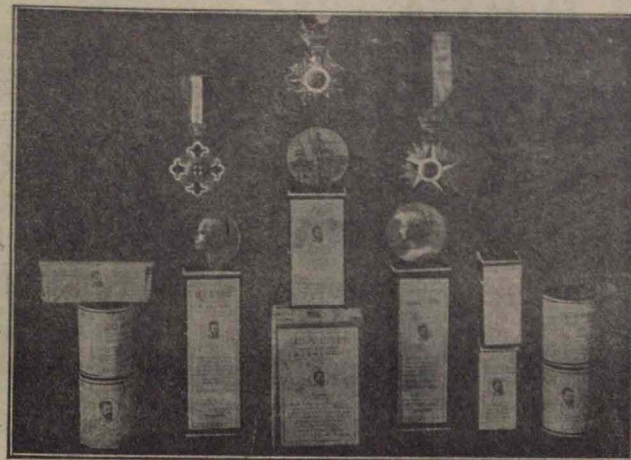
Sr. D. Nicéforo Velasco, Zapico, 9.—VALLADOLID.

Estoy recibiendo constantemente numerosas cartas, por medio de las cuales mis distinguidos lectores me exponen iniciativas que muchas de ellas no dejan de ser oportunas y plausibles.

No siéndome posible atender particularmente tan copiosa correspondencia, ruego a mis comunicantes que vean en estas líneas un motivo de agradecimiento y mi disculpa hacia quienes pudieran interpretar a descortesía la falta de respuesta particular.

VITA RURAL

Garantía Excepcional



Purgante inyectable (subcutáneo) S. ARANGO.—Rey de los purgantes. Purga en CINCO MINUTOS. Insustituible en el tratamiento de indigestiones (empachos), oclusiones, estrecheces y parálisis gastrointestinal. Como derivativo, es eficazísimo en las infosuras (embaraduras), insolaciones, hidropesías y congestiones en general. Enfriamientos, etc.

Pulmonar inyectable (traqueal) S. ARANGO.—Cura completa y rápidamente todas las enfermedades del aparato respiratorio, sean agudas o crónicas: pulmonía, fatiga, catarros descuidados, etc.

Polvo detergente S. ARANGO.—SUPERA AL BISTURI.—¡No más tumores! Cura seguidamente neoplasmas, cáncer, escirros, espundias, verrugas, carcinomas, pólipos, etc.

Reconstituyente S. ARANGO.—Maravilloso tónico depurativo de la sangre. Excelente aperitivo. Eficacísimo para combatir anemia, raquitismo, linfatismo, diátesis herpética, escrofulosa, etc. (Contiene tratamiento completo). Patentado el procedimiento.

Antiparasitario (antisárnico) S. ARANGO.—Único eficaz para curar las enfermedades microbianas y parasitarias de la piel en todos los animales: SARNÁ, roña, eccemas, herpes, tiña, etc.

Antiaftósico (cicatrizante) S. ARANGO.—Cura rápidamente heridas, llagas, rozaduras, mataduras. Ulceras, fistulas, escarzas, aftas y placas, por rebeldes y crónicas que sean; en la primera cura se notan ya los maravillosos efectos.

Colirio S. ARANGO.—Muy eficaz para curar oftalmías y palpebritis, sean o no catarrales, granulosa o purulenta. Opacidades (nubes), sean o no producidas por contusiones, lagrimeo, etc.

Tópico revulsivo S. ARANGO.—NO DEPILA. Muy eficaz para combatir atrofas, parálisis, relajaciones, artritis, esguinces, torceduras, vejigas, alifafes, anginas, exóstosis, mancuernas, etc. Excelente vigorizador articular y tendinoso.

Registrados en la Dirección General de Sanidad.

Invitamos a usted a que compruebe la excelente

CALIDAD de la MARCA «S. ARANGO»

JÚZGUELA CON SEVERIDAD Y ESTABLEZCA SU JUICIO
GRANDES PREMIOS: PARIS, LONDRES, GÉNOVA, MADRID

LA MAGNA CALIDAD DE LA MARCA S. ARANGO SE REVELA POR LA RECETA

Pedidos al Apartado de Correos 947 - Madrid